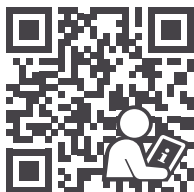
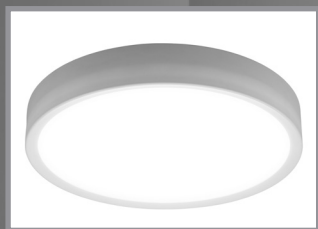


LIVARNOLUX®



PDF ONLINE
www.lidl-service.com



LED WALL & CEILING LAMP

(GB)

LED WALL & CEILING LAMP

Assembly, operating and safety instructions

(SI)

LED STENSKA IN STROPNA SVETILKA

Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila

(SK)

NÁSTENNÁ A STROPNÁ LED LAMPA

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(HU)

LED FALIKAR / MENNYEZETI LÁMPA

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

(CZ)

LED NÁSTĚNNÉ / STROPNÍ SVÍTIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

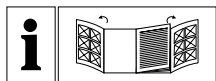
(DE) (AT) (CH)

LED-WAND- UND DECKENLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 329963_1910

(HU) (SI) (CZ) (SK)



GB

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

HU

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

SI

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznanimate z vsemi funkcijami naprave.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

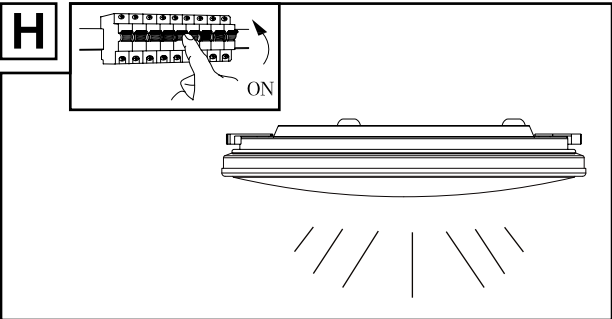
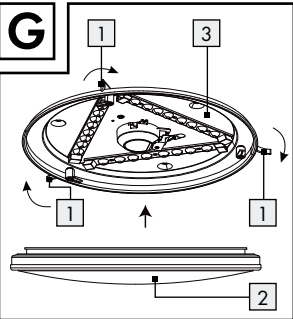
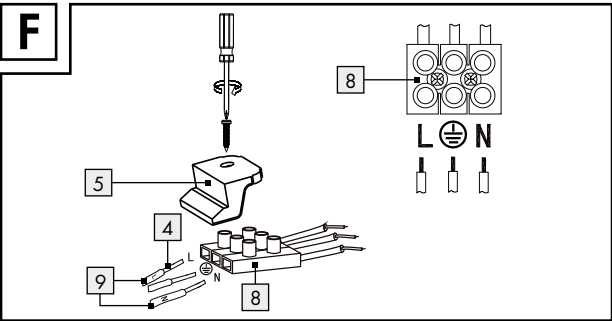
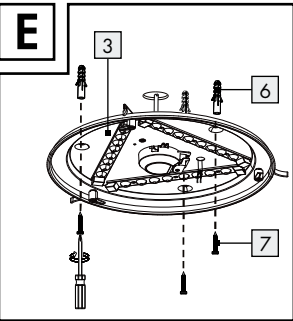
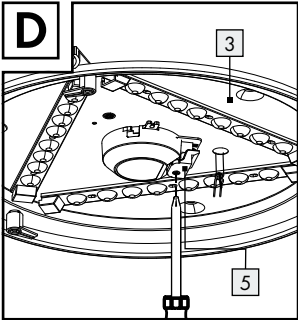
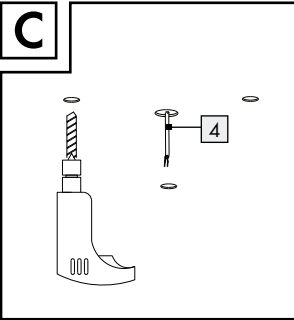
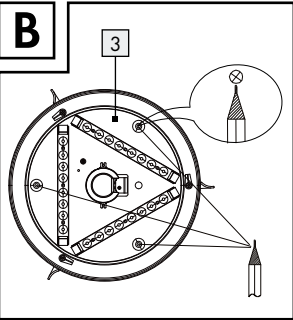
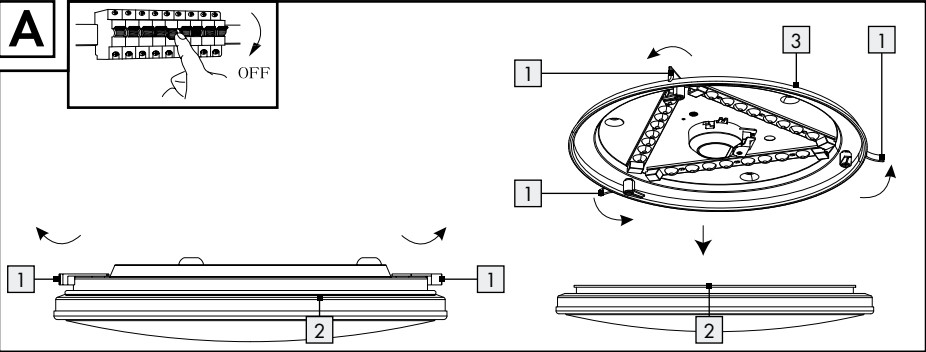
SK

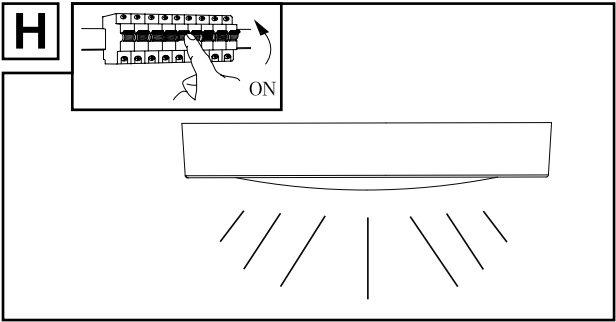
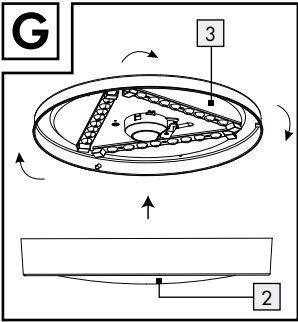
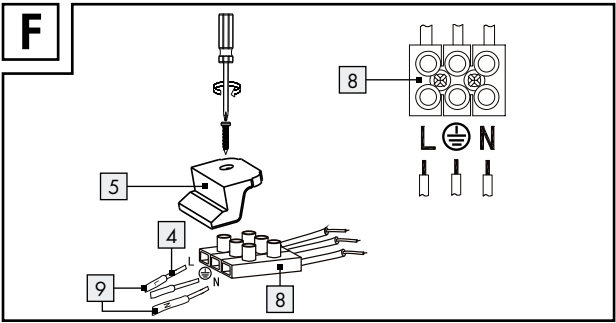
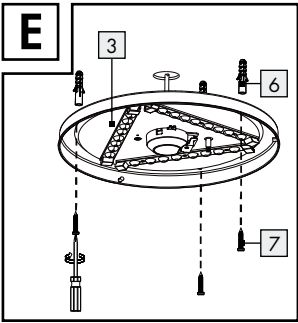
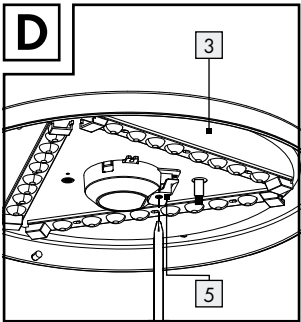
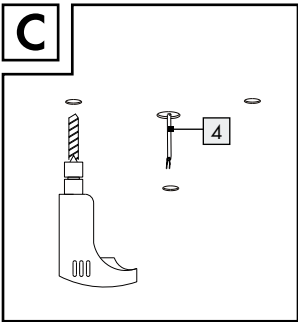
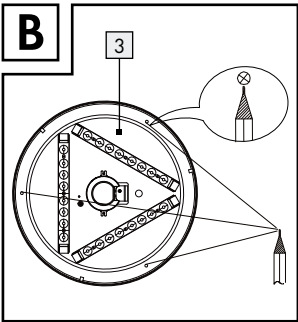
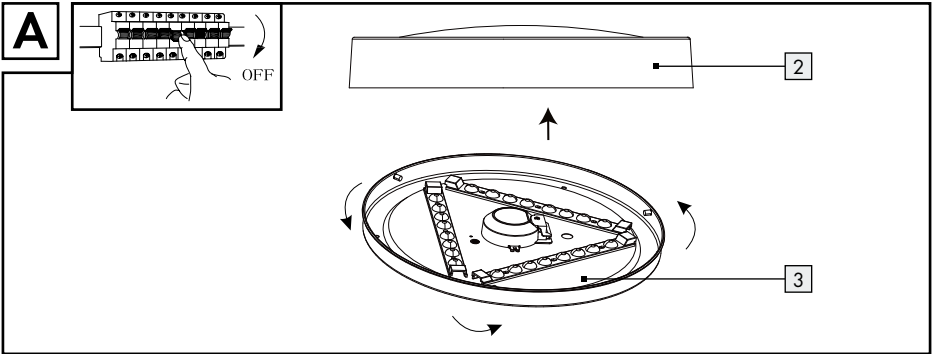
Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	11
SI	Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila	Stran	21
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	29
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	35
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	41





List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use	Page 6
Scope of delivery	Page 6
Parts description	Page 7
Technical data	Page 7
Safety	Page 7
Safety notices	Page 7
Preparation	Page 8
Required tools and material	Page 8
Prior to installation	Page 8
Initial use	Page 8
Installing the light	Page 8
Maintenance and cleaning	Page 9
Disposal	Page 9
Warranty and service	Page 10
Warranty	Page 10
Service address	Page 10
Declaration of conformity	Page 10
Manufacturer	Page 10

List of pictograms used			
	Read the instructions!		Electric shock warning! Danger to life!
	This light is suitable only for interior use, in dry and enclosed spaces.		This light is not suitable for external dimmers or electronic switches.
	Volt (AC)		For your safety
	Hertz (mains frequency)		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
	Watt (effective power)		Lifespan
	Protective conductor		Dispose of packaging and device in an environmentally-friendly manner!
	Observe the warning and safety instructions!		The packaging is made from 100 % recycled paper.
	Switching cycles		Danger to life and risk of accident for infants and children!
	The light has protection class „IP20“ and is exclusively intended for indoor use in private households.		

LED Wall & Ceiling Lamp

● Introduction

 Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

● Intended use

 This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces. The light can be fastened to any normally inflammable surface. This product is intended for private household use only.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED wall and ceiling light, model 14144406L/ 14144408L/ 14144504L/ 14144506L
- 3 Wall plugs
- 3 Screws
- 2 Protective tubes
- 1 Set of assembly instructions and instructions for use

● Parts description

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 | Lever (14144406L / 14144408L) |
| 2 | Lampshade |
| 3 | Light base |
| 4 | Mains connection cable (external) |
| 5 | Lustre terminal protective cover |
| 6 | Wall plug |
| 7 | Screws |
| 8 | Lustre terminal |
| 9 | Protective tube |

● Technical data

Light:

Model no.: 14144406L / 14144408L /
14144504L / 14144506L

Operating voltage: 230–240V~ 50Hz

Rated power: LED 18 W

Protection class: I / ⚡

IP rating: IP20

LED:

LED light bulb: LED module (not replaceable)

Rated power: 1 x max. 18 W

● Safety



Safety notices

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently

underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.



WARNING!

A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.

- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Do not install the light on a wet or conductive substrate!



Prevent fire and injury hazards

RISK OF INJURY!

Check each light bulb and the lampshade for damage immediately after unpacking.

- Do not assemble the light if the light bulbs and/or lampshade are defective. In this case, contact the service centre for a replacement.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not use optical instruments to look at the light source (e. g. magnifying glass).
- This light's illuminant is not replaceable; if the illuminant has reached the end of its service life, the whole light must be replaced.



This light is not suitable for external dimmers or electronic switches.



Safe working

- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Carefully prepare for assembly and allow yourself adequate time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.

● Preparation

● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil/making tool
- 2-pole circuit tester

- Screwdriver
- Electric drill
- Bit (approx. Ø 6 mm)
- Side cutting pliers
- Ladder

● Prior to installation

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
- Use a 2-pole voltage tester to verify cables are not live.

● Initial use

● Installing the light

Model 14144406L / 14144408L:

- Before installing the light, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box (see Fig. A).
- Remove the lampshade  from the light base  by turning the three levers  on the side of the light outwards (see Fig. A).
- Mark the drill holes using the holes in the light base  intended for the screws  as a guide (see Fig. B).
- Now drill the mounting holes (approx. Ø 6 mm, depth approx. 40 mm). Make sure that you do not damage the power cable (see Fig. C).
- Insert the wall plugs  into the drilled holes.
- Secure the light base  using the included screws  (see Fig. E). Feed the mains connection cable (external)  through the cable guide.

- Remove the protective cover [5] from the lustre terminal [8] by loosening the screw (see Fig. D).
- Pull the protective tubes [9] over cables L and N of the mains connection cable (external) [4].
- Connect the mains connection cable (external) [4] with the light using the lustre terminal [8].

Note: Make sure that you correctly connect each individual wire of the mains connection cable (external) [4]: live wire, black or brown = symbol L, neutral wire, blue = symbol N. Connect the protective conductor (⏚) (green-yellow) with the earth terminal which is marked in the light base [3].

- Screw the protective cover [5] of the lustre terminal [8] tightly into place again (see Fig. F).
- Place the lampshade [2] back onto the light base [3] and close the three levers [1].

Ensure that it is securely tightened.

- Reinsert the fuse or switch the circuit breaker back on (see Fig. H).

Your light is now ready to use.

Model 14144504L / 14144506L:

- Before installing the light, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box (see Fig. A).
- Remove the lampshade [2] from the light base [3] by carefully turning it anticlockwise (see Fig. A).
- Mark the drill holes using the holes in the light base [3] intended for the screws [7] as a guide (see Fig. B).
- Now drill the mounting holes (approx. Ø 6 mm, depth approx. 40 mm). Make sure that you do not damage the power cable (see Fig. C).
- Insert the wall plugs [6] into the drilled holes.
- Secure the light base [3] using the included screws [7] (see Fig. E). Feed the mains connection cable (external) [4] through the cable guide.
- Remove the protective cover [5] from the lustre terminal [8] by loosening the screw (see Fig. D).
- Pull the protective tubes [9] over cables L and N of the mains connection cable (external) [4].
- Connect the mains connection cable (external) [4] with the light using the lustre terminal [8].

Note: Make sure that you correctly connect each individual wire of the mains connection

cable (external) [4]: live wire, black or brown = symbol L, neutral wire, blue = symbol N. Connect the protective conductor (⏚) (green-yellow) with the earth terminal which is marked in the light base [3].

- Screw the protective cover [5] of the lustre terminal [8] tightly into place again (see Fig. F).
- Secure the lampshade [2], by screwing it clockwise onto the light base [3] (see Fig. G).
- Reinsert the fuse or switch the circuit breaker back on (see Fig. H).

Your light is now ready to use.

● Maintenance and cleaning

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning:
1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty and service**

● **Warranty**

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event of a defect during the warranty period, please send the appliance to the listed Service Centre address, referencing the following model number: 14144406L/14144408L/14144504L/14144506L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● **Service address**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY

Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 329963_1910

Please have your receipt and the article number (e. g. IAN 123456_7890) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

● **Declaration of conformity**

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

● **Manufacturer**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 12
Bevezetés	Oldal 12
Rendeltetésszerű használat	Oldal 12
A csomag tartalma.....	Oldal 12
Alkatrészleírás	Oldal 13
Műszaki adatok	Oldal 13
Biztonság	Oldal 13
Biztonsági utasítások.....	Oldal 13
Előkészítés	Oldal 14
Szükséges szerszámok és anyagok	Oldal 14
A felszerelés előtt	Oldal 14
Üzembe helyezés	Oldal 15
A lámpa felszerelése	Oldal 15
Karbantartás és tisztítás	Oldal 16
Mentesítés	Oldal 16
Garancia és szerviz	Oldal 16
Garancia	Oldal 16
Szerviz címe	Oldal 16
Megfelelőségi nyilatkozat	Oldal 16
Gyártó	Oldal 17
Jótállási tájékoztató	Oldal 18

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő üzemelésre alkalmas.		Ez a lámpa nem használható külső fényerő szabályozókkal és elektronikus kapcsolókkal.
	Volt (váltakozó feszültség)		Így jár el helyesen
	Hertz (frekvencia)		Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!
	Watt (hatásos teljesítmény)		Élettartam
	Védővezető		A csomagolást és a készüléket környezetbarát módon semmisítse meg!
	Vegye figyelembe a figyelmeztetéseket és a biztonsági tudnivalókat!		A csomagolás 100% újrahasznosított papírból készült.
	Kapcsolási ciklusok		Kisgyermek és gyermekek számára élet- és balesetveszélyes!
	A lámpa „IP20” védettségi fokozattal rendelkezik, és kizárólag beltéren, magánháztartásokban történő felhasználásra készült.		

LED falikar / mennyezeti lámpa

● Bevezetés

 Gratulálunk új készüléke megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati útmutatót. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevétellel és a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági utasításokat. Az üzembevétel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben a készülék kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel.

Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót, és adott esetben adja tovább a harmadik félnek.

● Rendeltetésszerű használat

 Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő üzemelésre alkalmas. A lámpa minden normális gyűlékonyságú felületen rögzíthető. Ez a készülék csak magánháztartásokban történő használatra készült.

● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

1 LED-es fali / mennyezeti lámpa, modell
14144406L / 14144408L / 14144504L /
14144506L

3 tipli

3 csavar

2 védőtömlő

1 szerelési és használati útmutató

● Alkatrészleírás

- 1 emelőkar (14144406L / 14144408L)
- 2 lámpaüveg
- 3 csatlakozóburkolat
- 4 hálózati csatlakozóvezeték (külső)
- 5 sorkapocs védőborítása
- 6 tipli
- 7 csavarok
- 8 sorkapocs
- 9 védőtömlő

● Műszaki adatok

Lámpa:

Modell-sz.: 14144406L /
14144408L / 14144504L /
14144506L

Üzemi feszültség: 230–240 V ~ 50 Hz

Névleges teljesítmény: LED 18 W

Érintésvédelmi osztály: I / ⚡

Védettségi fokozat: IP20

LED:

Izzó: LED-Modul (nem cserélhető)

Névleges teljesítmény: 1 x max. 18 W

● Biztonság



Biztonsági utasítások

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károkra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági utasítások figyelmen

kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!



⚠ FIGYELMEZTETÉS!

KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESET-

VESZÉLYES!

Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyag-gal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyermekeket tartsa a terméktől mindig távol.



A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt



Az elektromos üzembe helyezést bízva képzett villanyszerelőre, vagy egy elektromos szerelésekre betanított személyre.



A hálózatra történő csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a lámpa és a hálózati csatlakozóvezeték esetleges sérüléseit. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.



FIGYELMEZTETÉS!

A megrongálódott hálózati kábelek életveszélyt jelentenek az áramütés miatt. A lámpa megrongálódásai, javítások vagy a lámpa más problémái esetén forduljon a szervizhez vagy villanyszerelőhöz.



Szerelés előtt távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-helyzet).



Szerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik-e a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).

- Feltétlenül kerülje el a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.
- A lámpát nem szabad nedves, vagy az áramot vezető alapról erősíteni!



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt

⚠ SÉRÜLÉSVESZÉLY!

Kicsomagolás után azonnal ellenőrizzen minden izzót és a lámpaüveget károsodások szempontjából.

- Ne szerelje fel a lámpát kiégett izzókkal és / vagy megrongálódott lámpaüveggel. Csere esetén vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.
- Tilos közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.) nézni.
- Optikai eszközzel ne nézzen a fényforrásba (pl. nagyító).
- A lámpa izzója nem cserélhető, az izzó élettartamának végén a teljes lámpát ki kell cserélni.
- Ez a lámpa nem használható külső fényerő-szabályozókkal és elektronikus kapcsolókkal.



Így jár el helyesen

- Szerelje úgy fel a lámpát, hogy az nedvességtől és szennyeződésektől védve legyen.
- Gondosan készítse elő a szerelést és szánjon rá elég időt. Valamennyi alkatrészt és szükséges szerszámot vagy anyagot készítsen elő úgy, hogy azok áttekinthetőek és kéznél legyenek.
- Figyeljen oda folyamatosan! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmi képpen se szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.

● Előkészítés

● Szükséges szerszámok és anyagok

A feltüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű adatokról és értékekről van szó. A felhasználandó anyagok jellege a helyi adottságokhoz igazodik.

- ceruza / jelölő szerszám
- 2-pólusú feszültségvizsgáló
- csavarhúzó
- fúrógép
- fúró (kb. Ø 6 mm)
- csípőfogó
- létra

● A felszerelés előtt

Fontos: Az elektromos csatlakoztatást egy szakértett villanyszerelőnek, vagy egy villanyszerelésre betanított személynek kell elvégeznie. A szerelést végző személynek ismernie kell a lámpa tulajdonságait és a bekötésre vonatkozó előírásokat.

- A felszerelés előtt meg kell ismerkednie a jelen útmutatóban feltüntetett valamennyi előírással és ábrával, valamint magával a lámpával.
- A felszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték, amellyel a lámpát csatlakoztatni kívánja, nem álljon feszültség alatt. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-állás).
- Ellenőrizze a feszültségmentességet egy 2-pólusú feszültségvizsgáló segítségével.

● Üzembe helyezés

● A lámpa felszerelése

Modell 14144406L / 14144408L:

- A lámpa felszerelése előtt vegye ki a biztosítékot, vagy a biztosító szekrényben kapcsolja ki (0-helyzet) a vezetékvédő kapcsolót (lásd A ábra).
- Szerelje le a lámpaüveget [2] a csatlakozóburkolatról [3] úgy, hogy a lámpa oldalán található három emelőkart [1] kifelé fordítja (lásd A ábra).
- Jelölje meg a furatok helyét a csatlakozóburkolaton [3] a csavarok [7] számára előkészített lyukak segítségével (lásd B ábra).
- Most fúrja ki a rögzítő lyukakat (kb. Ø 6 mm, mélység kb. 40 mm). Ügyeljen arra, hogy nem rongálja meg a vezetéket (lásd C ábra).
- Dugja a tipliket [6] a furatokba.
- Rögzítse a csatlakozóburkolatot [3] a csomagban található csavarokkal [7] (lásd E ábra). Húzza át a hálózati csatlakozóvezetéket (külső) [4] a kábelátvezetésen.
- Távolítsa el a védőborítást [5] a sorkapocsról [8] a csavar meglazítása útján (lásd D ábra).
- Húzza a védőtömlőket [9] a hálózati csatlakozóvezetékek (külső) [4] L és N vezetékére.
- Kösse össze a hálózati csatlakozóvezetéket (külső) [4] a sorkapocs [8] segítségével a lámpával.

Tudnivaló: Ügyeljen arra, hogy helyesen kösse be a hálózati csatlakozóvezetékek (külső) [4] egyes vezetékeit: az áramvezető vezeték fekete vagy barna = L jelzés, a nullavezető kék = N jelzés. Kösse össze a védővezetéket (zöld-sárga) a csatlakozóburkolatban [3] megjelölt földelőkapoccsal.

- Húzza meg ismét a sorkapocs [8] védőborítást [5] (lásd F ábra).
- Helyezze a lámpaüveget [2] ismét a csatlakozóburkolatra [3] és zárja le a három emelőkart [1].

Ügyeljen azok szoros illeszkedésére.

- Helyezze vissza a biztosítékot vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót (lásd H ábra).

A lámpa most üzemkés.

Modell 14144504L / 14144506L:

- A lámpa felszerelése előtt vegye ki a biztosítékot, vagy a biztosító szekrényben kapcsolja ki (0-helyzet) a vezetékvédő kapcsolót (lásd A ábra).
- Szerelje le a lámpaüveget [2] a csatlakozóburkolatról [3] oly módon, hogy óvatosan elfordítja az óramutató járásával ellentétes irányba (lásd A ábra).
- Jelölje meg a furatok helyét a csatlakozóburkolaton [3] a csavarok [7] számára előkészített lyukak segítségével (lásd B ábra).
- Most fúrja ki a rögzítő lyukakat (kb. Ø 6 mm, mélység kb. 40 mm). Ügyeljen arra, hogy nem rongálja meg a vezetéket (lásd C ábra).
- Dugja a tipliket [6] a furatokba.
- Rögzítse a csatlakozóburkolatot [3] a csomagban található csavarokkal [7] (lásd E ábra). Húzza át a hálózati csatlakozóvezetéket (külső) [4] a kábelátvezetésen.
- Távolítsa el a védőborítást [5] a sorkapocsról [8] a csavar meglazítása útján (lásd D ábra).
- Húzza a védőtömlőket [9] a hálózati csatlakozóvezetékek (külső) [4] L és N vezetékére.
- Kösse össze a hálózati csatlakozóvezetéket (külső) [4] a sorkapocs [8] segítségével a lámpával.

Tudnivaló: Ügyeljen arra, hogy helyesen kösse be a hálózati csatlakozóvezetékek (külső) [4] egyes vezetékeit: az áramvezető vezeték fekete vagy barna = L jelzés, a nullavezető kék = N jelzés. Kösse össze a védővezetéket (zöld-sárga) a csatlakozóburkolatban [3] megjelölt földelőkapoccsal.

- Húzza meg ismét a sorkapocs [8] védőborítást [5] (lásd F ábra).
- Rögzítse lámpaüveget [2] oly módon, hogy az óramutató járásával megegyező irányba elforgatva rácsavarja a csatlakozóburkolatra [3] (lásd G ábra).
- Helyezze vissza a biztosítékot vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót (lásd H ábra).

A lámpa most üzemkés.

● Karbantartás és tisztítás

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A tisztításhoz előbb válassza le a lámpát az áramellátó hálózatról. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-állás).

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy a vízbe meríteni.

VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szálat nem eresztő kendőt használjon.
- Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (I-állás).

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok / 20-22: papír és karton / 80-98: kötőanyagok.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

● Garancia és szerviz

● Garancia

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és alapos minőségi vizsgálatnak vették alá. A garanciális idő alatt minden anyag- és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje a készüléket a megadott szerviz címre a következő modell-szám feltüntetésével: 14144406L / 14144408L / 14144504L / 14144506L.

A garancia nem terjed ki olyan károokra, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a használati útmutató figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopóalkatrészekre (mint pl. izzó). A garanciális teljesítés a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

● Szerviz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 329963_1910

Kérjük, kérdések esetén mindig tartsa kéznél a pénztárblokkot és a cikkszámot (pl. IAN 123456_7890) a vásárlás tényének igazolására.

● Megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék megfelel az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. A megfelelés bizonysított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál találhatók.

● Gyártó

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NÉMETORSZÁG

HU		JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ	
A termék megnevezése: LED falikar / mennyezeti lámpa		Gyártási szám: 329963_1910	
A termék típusa: 14144406L / 14144408L / 14144504L / 14144506L			
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Im Kissen 2, 59929 Brilon, GERMANY		Szerviz neve, címe, telefonszáma:	
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.			

1. A jótállási idő a Magyarországi területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervezetekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)
A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat.
A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű felhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

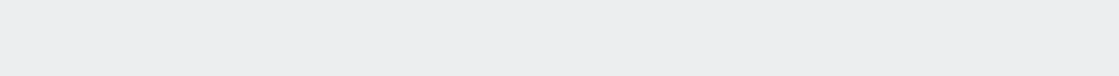
A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:



Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 22
Uvod	Stran 22
Predvidena uporaba	Stran 22
Obseg dobave	Stran 22
Opis delov	Stran 23
Tehnični podatki	Stran 23
Varnost	Stran 23
Varnostni napotki	Stran 23
Priprava	Stran 24
Potrebno orodje in material	Stran 24
Pred namestitvijo	Stran 24
Začetek uporabe	Stran 24
Montaža svetilke	Stran 24
Vzdrževanje in čiščenje	Stran 25
Odstranjevanje	Stran 26
Garancija in servis	Stran 26
Garancija	Stran 26
Naslov servisa	Stran 26
Izjava o skladnosti	Stran 26
Proizvajalec	Stran 26
Garancijski list	Stran 27

Legenda uporabljenih piktogramov			
	Preberite navodila!		Opozorilo pred električnim udarom! Smrtna nevarnost!
	Svetilka je primerna izključno za uporabo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih.		Svetilke ne uporabljajte z zunanji stikali za zatemnjevanje in elektronskimi stikali.
V ~	Volt (izmenična napetost)		Tako ravnate pravilno
Hz	Hertz (omrežna frekvenca)		Previdno! Nevarnost opeklin zaradi vročih površin!
W	Vat (delovna moč)		Življenjska doba
	Zaščitni vodnik		Embalažo in napravo odstranite na okolju primeren način!
	Upoštevajte opozorila in varnostne napotke!		Embalaža je narejena iz 100-odstotno recikliranega papirja.
	Vklopni cikli		Smrtna nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!
IP20	Ta svetilka ima zaščitno stopnjo »IP20« in je predvidena izključno za uporabo v notranjih prostorih v zasebnih gospodinjstvih.		

LED stenska in stropna svetilka

● Uvod



Čestitamo vam za nakup nove naprave. Odločili ste se za kakovosten izdelek.

Prosimo vas, da natančno in v celoti preberete navodila za uporabo izdelka. Odprite stran s slikami. Ta navodila so sestavni del izdelka in vsebujejo pomembne napotke za njegovo uporabo in ravnanje z njim. Vedno upoštevajte vse varnostne napotke. Pred začetkom uporabe se prepričajte, ali je omrežna napetost ustrezna in ali so vsi deli pravilno montirani. Če imate kakršna koli vprašanja ali niste prepričani glede ravnanja z napravo, stopite v stik s svojim trgovcem ali s službo za pomoč uporabnikom. Navodila skrbno shranite in jih vedno izročite morebitni tretji osebi skupaj z izdelkom.

● Predvidena uporaba



Svetilka je primerna izključno za uporabo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih. Svetilko lahko pritrdite na vse normalno vnetljive površine. Ta naprava je izdelana izključno za uporabo v zasebnih gospodinjstvih.

● Obseg dobave

Ko napravo vzamete iz embalaže, nemudoma preverite, ali ste prejeli vse sestavne dele in ali so vsi deli nepoškodovani.

1 stenska in stropna svetilka LED, model
14144406L/ 14144408L/ 14144504L/
14144506L

3 zidni vložki
3 vijaki

- 2 zaščitni cevi
- 1 navodilo za montažo in uporabo

● Opis delov

- 1 Vzvodna ročica (14144406L / 14144408L)
- 2 Senčnik svetilke
- 3 Podstavek svetilke
- 4 Omrežni priključni kabel (zunanj)
- 5 Zaščitni pokrov lestenčne spojke
- 6 Zidni vložki
- 7 Vijaki
- 8 Lestenčna spojka
- 9 Zaščitna cev

● Tehnični podatki

Svetilka:

Št. modela: 14144406L / 14144408L /
14144504L / 14144506L

Obratovalna
napetost: 230–240 V~ 50 Hz
Nazivna moč: LED 18 W
Zaščitni razred: I / 
Vrsta zaščite: IP20

LED:

Sijalka: modul LED (ni zamenljiv)
Nazivna moč: 1 x maks. 18 W

● Varnost



Varnostni napotki

Pri škodi, ki bi nastala zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, pravica do garancije preneha veljati! Za posledično škodo ne prevzemamo odgovornosti! Za materialno škodo ali za poškodbe oseb, ki bi jih povzročila nepravilna uporaba ali neupoštevanje varnostnih napotkov, ne prevzemamo odgovornosti!

■



⚠ OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!

Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora skupaj z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otrokom nikoli ne dovolite zadrževanja v bližini izdelka.

- To napravo lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.



Preprečite smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka

- Izvedbo elektroinstalacijskih del prepustite kvalificiranemu električarju ali osebi, usposobljeni za izvajanje elektroinstalacij.
- Pred vsako priključitvijo na omrežje preverite morebitne poškodbe svetilke in omrežnega kabla. Svetilke nikoli ne uporabljajte, če ste odkrili kakršne koli poškodbe.



OPOZORILO!

Poškodovan omrežni kabel predstavlja smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka. V primeru poškodb, popravi ali drugih težav, se obrnite na servisno službo ali strokovnjaka s področja elektrike.

- Pred montažo odstranite varovalko ali izklopite varovalno stikalo v omarici z varovalkami (položaj 0).
- Pred montažo se prepričajte, ali je omrežna napetost enaka določeni obratovalni napetosti svetilke (glejte »Tehnični podatki«).
- Obvezno preprečite, da bi svetilka prišla v stik z vodo ali drugimi tekočinami.
- Električnih naprav nikoli ne odpirajte in v njih ne vtikajte nobenih predmetov. Tovrstni posegi predstavljajo smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka.

- Svetilke ne montirajte na vlažno ali električno prevodno podlago!



Preprečite nevarnost požara in poškodb

⚠ NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

Takoj po razpakiranju vsako sijalko in senčnik svetilke preverite, ali kaže znake morebitnih poškodb.

- Svetilke ne namestite z okvarjenimi sijalkami in / ali okvarjenim senčnikom svetilke. V tem primeru se obrnite na servis in se dogovorite za nadomestne dele.
- Ne glejte neposredno v vir svetlobe (sijalka, lučka LED itn.).
- V vir svetlobe ne glejte z optičnimi instrumenti (npr. s povečevalnim steklom).
- Vir svetlobe te svetilke ni zamenljiv; ob koncu življenjske dobe vira svetlobe je treba zamenjati celotno svetilko.



Svetilke ne uporabljajte z zunanjimi stikali za zatemnjevanje in elektronskimi stikali.



Tako ravnate pravilno

- Svetilko montirajte tako, da je zaščitena pred vlago, vetrom in umazanijo.
- Za montažo se skrbno pripravite in si vzemite dovolj časa. Vnaprej pripravite vse posamezne sestavne dele in potrebno orodje ali material, tako da je vse pregledno in na dosegu.
- Ves čas bodite pozorni! Vedno pazite, kaj počnete, in vselej ravnajte razumno. Svetilke v nobenem primeru ne montirajte, če niste zbrani ali se ne počutite dobro.

● Priprava

● Potrebno orodje in material

Navedeno orodje in materiali ne spadajo v obseg dobave. Gre za neobvezujoča priporočila in

orientacijske vrednosti. Kakovost materiala je odvisna od posameznih razmer na kraju samem.

- svinčnik / orodje za označevanje
- 2-polni indikator napetosti
- izvijač
- vrtni stroj
- sveder (pribl. Ø 6 mm)
- klešče ščipalke
- lestev

● Pred namestitvijo

Pomembno: Električni priključek lahko izvede le izšolan električar ali oseba, usposobljena za elektroinštalacije. Le-ta mora poznati lastnosti svetilke in določbe glede električnih priključkov.

- Pred namestitvijo preberite in se dobro seznanite z vsemi navodili in slikami v teh navodilih, dobro spoznajte tudi svetilko samo.
- Pred namestitvijo se prepričajte, ali v napeljavi, na katero boste priključili svetilko, ni električne napetosti. Odstranite varovalko ali izklopite zaščitno stikalo v električni omarici z varovalkami (položaj 0).
- S pomočjo 2-polnega indikatorja napetosti preverite, ali napeljava ni pod napetostjo.

● Začetek uporabe

● Montaža svetilke

Model 14144406L / 14144408L:

- Pred začetkom montaže svetilke odstranite varovalko ali izklopite varovalno stikalo v omarici z varovalkami (položaj 0) (glejte sliko A).
- Ločite senčnik svetilke [2] s podstavka svetilke [3], tako da zavrtite tri vzvodne ročice [1] na strani svetilke navzven (glejte sliko A).
- Označite izvrtine s pomočjo lukenj, predvidenih v podstavku svetilke [3] za vijake [7] (glejte sliko B).

- Zdaj izrtajte luknje za pritrditev (ø pribl. 6 mm, globina pribl. 40 mm). Pazite, da ne poškodujete napeljave (glejte sliko C).
- Vstavite zidne vložke [6] v izvrtine.
- Pritrdite podstavek svetilke [3] s priloženimi vijaki [7] (glejte sliko E). Uvedite omrežni priključni kabel (zunanji) [4] skozi kabelsko uvodnico.
- Odstranite zaščitni pokrov [5] z lestenci spojke [8], tako da odvijete vijak (glejte sliko D).
- Povlecite zaščitne cevi [9] prek žic L in N omrežnega priključnega kabla (zunanjega) [4].
- Povežite omrežni priključni kabel (zunanji) [4] s pomočjo lestenci spojke [8] s svetilko.

Napotek: Pazite, da posamezne vodnike priključnega kabla (zunanjega) [4] vedno pravilno priključite: vodnik z električnim tokom, črn ali rjav = simbol L, nevtralni vodnik, moder = simbol N. Povežite zaščitni vodnik (⬇) (zeleno-rumen) z ozemljitveno sponko, označeno v podstavku svetilke [3].

- Znova trdno privijte zaščitni pokrov [5] lestenci spojke [8] (glejte sliko F).
- Namestite senčnik svetilke [2] znova na podstavek svetilke [3] in zaprite tri vzvodne ročice [1].

Poskrbite, da se dobro prilagajajo.

- Varovalko ponovno vstavite ali pa ponovno vklopite varovalno stikalo (glejte sl. H).

Vaša svetilka je zdaj pripravljena za uporabo.

Model 14144504L / 14144506L:

- Pred začetkom montaže svetilke odstranite varovalko ali izklopite varovalno stikalo v omarici z varovalkami (položaj 0) (glejte sliko A).
- Odvijte senčnik svetilke [2] s podstavka svetilke [3], tako da ga previdno zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca (glejte sliko A).
- Označite izvrtine s pomočjo lukenj, predvidenih v podstavku svetilke [3] za vijake [7] (glejte sliko B).
- Zdaj izrtajte luknje za pritrditev (ø pribl. 6 mm, globina pribl. 40 mm). Pazite, da ne poškodujete napeljave (glejte sliko C).
- Vstavite zidne vložke [6] v izvrtine.
- Pritrdite podstavek svetilke [3] s priloženimi vijaki [7] (glejte sliko E). Uvedite omrežni

priključni kabel (zunanji) [4] skozi kabelsko uvodnico.

- Odstranite zaščitni pokrov [5] z lestenci spojke [8], tako da odvijete vijak (glejte sliko D).
- Povlecite zaščitne cevi [9] prek žic L in N omrežnega priključnega kabla (zunanjega) [4].
- Povežite omrežni priključni kabel (zunanji) [4] s pomočjo lestenci spojke [8] s svetilko.

Napotek: Pazite, da posamezne vodnike priključnega kabla (zunanjega) [4] vedno pravilno priključite: vodnik z električnim tokom, črn ali rjav = simbol L, nevtralni vodnik, moder = simbol N. Povežite zaščitni vodnik (⬇) (zeleno-rumen) z ozemljitveno sponko, označeno v podstavku svetilke [3].

- Znova trdno privijte zaščitni pokrov [5] lestenci spojke [8] (glejte sliko F).
- Pritrdite senčnik svetilke [2], tako da ga privijete v smeri urnega kazalca na podstavku svetilke [3] (glejte sliko G).
- Varovalko ponovno vstavite ali pa ponovno vklopite varovalno stikalo (glejte sl. H).

Vaša svetilka je zdaj pripravljena za uporabo.

● Vzdrževanje in čiščenje

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA! Za čiščenje svetilko najprej odklopite z električnega omrežja. Odstranite varovalko ali izklopite zaščitno stikalo v električni omarici z varovalkami (položaj 0).

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA! Zaradi električne varnosti svetilke nikoli ne smete čistiti z vodo ali drugimi tekočinami ali je celo potapljati v vodo.

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST OPEKLIN ZARADI VROČIH POVRŠIN!

Svetilka naj se povsem ohladi.

- Ne uporabljajte topil, bencina ipd. Svetilka bi se pri tem lahko poškodovala.
- Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušča vlaken.

- Znova vstavite varovalko ali izklopite varovalno stikalo v električni omarici z varovalkami (položaj I).

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase / 20–22: papir in karton / 80–98: vezni materiali.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimате pri svoji pristojni občinski upravi.

● Garancija in servis

● Garancija

Za to napravo dobite 36 mesecev garancije od datuma nakupa. Naprava je bila skrbno izdelana, njena kakovost pa je bila natančno preverjena. V času garancije brezplačno popravimo vse napake v materialu ali izdelavi. Če bi se v času garancije kljub temu pojavile pomanjkljivosti, napravo pošljite na navedeni naslov servisa z navedbo naslednje številke modela: 14144406L / 14144408L / 14144504L / 14144506L.

Iz garancije je izključena škoda, ki je posledica neustrezne uporabe, neupoštevanja navodila za uporabo ali posegov v napravo s strani nepooblaščenih oseb, ter deli, ki se hitro obrabijo (npr. sijalke). V primeru uveljavljanja garancije se čas garancije niti ne podaljša niti ne obnovi.

● Naslov servisa

Briloner Leuchten GmbH
Im Kissen 2
59929 Brilon
NEMČIJA
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Faks: +49 29 61 / 97 12-199
E-pošta: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 329963_1910

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (npr. IAN 123456_7890) kot dokazilo o nakupu.

● Izjava o skladnosti CE

Ta izdelek ustreza zahtevam veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. Skladnost je bila dokazana. Ustrezne izjave in dokumenti so shranjeni pri proizvajalcu.

● Proizvajalec

Briloner Leuchten GmbH
Im Kissen 2
59929 Brilon
NEMČIJA

**Pooblašчени serviser:**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Im Kissen 2
 59929 Brilon
 NEMČIJA

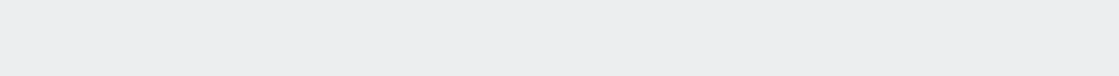
Servisna telefonska številka: 00386 (0) 80 28 60

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Im Kissen 2, 59929 Brilon, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda



Vysvětlení použitých piktogramů	Strana 30
Úvod	Strana 30
Použití ke stanovenému účelu	Strana 30
Obsah dodávky	Strana 30
Popis dílů	Strana 31
Technická data	Strana 31
Bezpečnost	Strana 31
Bezpečnostní pokyny	Strana 31
Příprava	Strana 32
Potřebné nářadí a materiál	Strana 32
Před instalací	Strana 32
Uvedení do provozu	Strana 32
Montáž svítidla	Strana 32
Údržba a čištění	Strana 33
Zlikvidování	Strana 33
Záruka a servis	Strana 34
Záruka	Strana 34
Adresa servisu	Strana 34
Prohlášení o shodě	Strana 34
Výrobce	Strana 34

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Varování před zásahem elektrického proudu! Nebezpečí ohrožení života!
	Toto svítidlo je určené výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech.		Toto svítidlo není vhodné k použití s externími stmívači a elektronickými spínači.
V ~	Volt (střídavé napětí)		Tak postupujete správně
Hz	Hertz (kmitočet)		Pozor! Nebezpečí popálení horkými povrchy!
W	Watt (činný výkon)		Životnost
	Ochranný vodič		Obal i výrobek odstraňujte do odpadu ekologicky!
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!		Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.
	Spínací cykly		Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!
IP20	Toto svítidlo má stupeň krytí „IP20“ a je určeno jen k privátnímu použití ve vnitřních prostorech.		

LED nástěnné / stropní svítidlo

● Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázky. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu



Lampa je určena výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Svítidlo lze upevnit na všechny běžně hořlavé povrchy. Tento přístroj je určen pouze k použití v domácnosti.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 nástěnné a stropní svítidlo LED, model 14144406L/ 14144408L/ 14144504L/ 14144506L
- 3 hmoždinky
- 3 šrouby
- 2 ochranné hadičky
- 1 návod k montáži a použití

● Popis dílů

- 1 Páka (14144406L / 14144408L)
- 2 Stínidlo
- 3 Dolní část svítidla
- 4 Síťový připojovací kabel (externí)
- 5 Kryt lustrové svorky
- 6 Hmoždinky
- 7 Šrouby
- 8 Lustrová svorka
- 9 Ochranná hadička

● Technická data

Svítidlo:

Model č.:	14144406L / 14144408L / 14144504L / 14144506L
Provozní napětí:	230–240 V ~ 50 Hz
Jmenovitý výkon:	LED 18 W
Třída ochrany:	I / ⚡
Druh ochrany:	IP20

LED:

Osvětlovací prostředek:	LED modul (nelze vyměnit)
Jmenovité napětí:	1 x maximálně 18 W

● Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!



⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.



VÝSTRAHA!

Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.

- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Neinstalujte svítidlo na vlhkém nebo vodivém povrchu!



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění



NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

Okamžitě po vybalení zkontrolujte žárovky a stínidlo, zda nejsou poškozené.

- Svítidlo nemontujte s vadnými žárovkami nebo vadným stínidlem. V takovém případě se obraťte na servis se žádostí o náhradu.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací prostředek LED, atd.).
- Nedívejte se optickými zařízeními do zdroje světla (např. lupa).
- Osvětlovací prostředek tohoto svítidla nelze vyměnit; jestliže je vadný, musí se celé svítidlo vyměnit.



Toto svítidlo není vhodné k použití externích stmívačů a elektronických spínačů.



Tak postupujete správně

- Montujte svítidlo tak, aby bylo chráněné před vlhkem a znečištěním.
- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ní čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.

● Příprava

● Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- tužka / nástroj k označení
- 2pólová zkoušečka napětí
- šroubovák
- vrtačka
- vrták (Ø cca 6 mm)
- kleště špičáčky
- žebřík

● Před instalací

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Před instalací se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyměňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Zkontrolujte beznapěťový stav 2pólovou zkoušečkou.

● Uvedení do provozu

● Montáž svítidla

Model 14144406L / 14144408L:

- Před montáží svítidla vyšroubujte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skřínce (poloha 0) (viz obr. A).
- Povolte stínidlo [2] od spodní části svítidla [3] přepnutím tří pák [1] na straně svítidla směrem ven (viz obr. A).
- Označte si pomocí otvorů pro šrouby [7] na spodní části svítidla [3] místa pro vyvrtání otvorů (viz obr. B).
- Nyní vyvrtejte upevňovací otvory (cca ø 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dávejte pozor, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu (viz obr. C).
- Nasuňte hmoždinky [6] do vyvrtaných otvorů.
- Upevněte spodní část svítidla [3] dodanými šrouby [7] (viz obr. E). Protáhněte síťový kabel (externí) [4] průchodkou.
- Odstraňte ochranný kryt [5] z lustrové svorky [8] povolením šroubu (viz obr. D).
- Přetáhněte ochranné hadičky [9] přes vodiče L a N síťového kabelu (externího) [4].
- Připojte síťový připojovací kabel (externí) [4] pomocí lustrové svorky [8] se svítidlem.

Upozornění: Dbejte na to, abyste správně připojili jednotlivé vodiče síťového přívodního kabelu (externí) [4]: fáze, černý nebo hnědý = písmeno L, nulový vodič, modrý = písmeno N. Připojte ochranný vodič (⏚) (zelenožlutý) s označenou uzemňovací svorkou v dolní části svítidla [3].

- Přišroubujte ochranný kryt [5] lustrové svorky [8] (viz obr. F).
- Nasadíte stínidlo [2] opět na spodní část svítidla [3] a upněte tři páky [1].

Dbejte na pevné usazení.

- Nasadíte opět pojistku nebo zapnete ochranný jistič (viz obr. H).

Nyní je svítidlo připravené k použití.

Model 14144504L / 14144506L:

- Před montáží svítidla vyšroubujte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0) (viz obr. A).
- Uvolněte stínidlo [2] ze spodní části svítidla [3] tím, že ho opatrně vyšroubujte proti směru hodinových ručiček (viz obr. A).
- Označte si pomocí otvorů pro šrouby [7] na spodní části svítidla [3] místa pro vyvrtání otvorů (viz obr. B).
- Nyní vyvrtejte upevňovací otvory (cca ø 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dávejte pozor, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu (viz obr. C).
- Nasuňte hmoždinky [6] do vyvrtaných otvorů.
- Upevněte spodní část svítidla [3] dodanými šrouby [7] (viz obr. E). Protáhněte síťový kabel (externí) [4] průchodkou.
- Odstraňte ochranný kryt [5] z lustrové svorky [8] povolením šroubu (viz obr. D).
- Přetáhněte ochranné hadičky [9] přes vodiče L a N síťového kabelu (externího) [4].
- Připojte síťový připojovací kabel (externí) [4] pomocí lustrové svorky [8] se svítidlem.

Upozornění: Dbejte na to, abyste správně připojili jednotlivé vodiče síťového přívodního kabelu (externí) [4]: fáze, černý nebo hnědý = písmeno L, nulový vodič, modrý = písmeno N. Připojte ochranný vodič (⏚) (zelenožlutý)

s označenou uzemňovací svorkou v dolní části svítidla [3].

- Přišroubujte ochranný kryt [5] lustrové svorky [8] (viz obr. F).
- Upevněte stínidlo [2] ke spodní části svítidla [3] tím, že ho našroubujte ve směru hodinových ručiček (viz obr. G).
- Nasadíte opět pojistku nebo zapnete ochranný jistič (viz obr. H).

Nyní je svítidlo připravené k použití.

● Údržba a čištění

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Nasadíte zase pojistku nebo zapnete jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při řízení odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● Záruka a servis

● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby vyskytnou nedostatky, zašlete laskavě přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14144406L / 14144408L / 14144504L / 14144506L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítilky prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NĚMECKO
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.de
www.briloner.com

IAN 329963_1910

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (např. IAN 123456_7890) jako doklad o nákupu.

● Prohlášení o shodě CE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

● Výrobce

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana 36
Úvod	Strana 36
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 36
Obsah dodávky	Strana 36
Popis častí	Strana 37
Technické údaje	Strana 37
Bezpečnosť	Strana 37
Bezpečnostné upozornenia	Strana 37
Príprava	Strana 38
Potrebné náradie a materiál	Strana 38
Pred inštaláciou	Strana 38
Uvedenie do prevádzky	Strana 38
Montáž svetidla	Strana 38
Údržba a čistenie	Strana 39
Likvidácia	Strana 40
Záruka a servis	Strana 40
Garančné prehlásenie	Strana 40
Servisná adresa	Strana 40
Prehlásenie o zhode	Strana 40
Výrobca	Strana 40

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si pokyny!		Pozor na zásah elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!
	Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.		Toto svietidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
	Volt (striedavé napätie)		Takto postupujete správne
	Hertz (frekvencia)		Pozor! Nebezpečenstvo popálenia skrze horúce povrchy!
	Watt (efektívny výkon)		Životnosť
	Ochranný vodič		Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
	Dbajte na výstražné a bezpečnostné upozornenia!		Obal je vyrobený zo 100 % recyklo- vaného papiera.
	Spínacie cykly		Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo úrazu pre malé deti a deti!
	Svietidlo disponuje stupňom ochrany „IP20“ a je určené výlučne pre nasade- nie v interiéroch v súkromných domácnostiach.		

Nástenná a stropná LED lampa

● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

● Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch. Svietidlo možno pripevniť na všetky normálne zápalné povrchy. Tento prístroj je určený len na používanie v súkromných domácnostiach.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

1 LED stenové a stropné svietidlo, model
14144406L/ 14144408L/ 14144504L/
14144506L

- 3 hmoždinky
- 3 skrutky
- 2 ochranné hadičky
- 1 návod na montáž a používanie

● Popis častí

- 1 Páčka (14144406L/ 14144408L)
- 2 Tienidlo lampy
- 3 Dno lampy
- 4 Sieťový pripojovací kábel (externý)
- 5 Ochranný kryt svorky svetidla
- 6 Hmoždinka
- 7 Skrutky
- 8 Svorka svetidla
- 9 Ochranná hadička

● Technické údaje

Svietidlo:

Model č.: 14144406L/ 14144408L/
14144504L/ 14144506L

Prevádzkové napätie: 230–240V~ 50Hz

Menovitý výkon: LED 18 W

Trieda ochrany: I/⚡

Druh ochrany: IP20

LED:

Osvetľovaci
prostriedok: LED-modul (bez možnosti
výmeny)

Menovitý výkon: 1 x max. 18 W

● Bezpečnosť



Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO

ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svietidlo a sieťový pripojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.



VAROVANIE!

- Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svietidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.
- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetidla (pozri „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Svetidlo neinštalujte na vlhký alebo vodivý podklad!



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

⚠ NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

Bezprostredne po vybalení prekontrolujte každý osvetľovací prostriedok a tienidlo lampy ohľadom prípadných poškodení.

- Svetidlo nemontujte s chybnými osvetľovacími prostriedkami a / alebo defektným tienidlom lampy. V takom prípade sa spojte so servisným strediskom kvôli výmene.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.).
- Nepozerajte sa do svetelného zdroja pomocou optických nástrojov (napr. lupa).
- Svetelný zdroj tohto svetidla nie je možné vymeniť; keď dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svetidlo.



Toto svetidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.



Takto postupujete správne

- Svetidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svetidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústredený alebo sa necítite dobre.

● Príprava

● Potrebné náradie a materiál

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzné údaje a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka / nástroj na označovanie
- 2-pólová skúšačka napätia
- skrutkovač
- vŕtačka
- vrták (cca Ø 6 mm)
- bočné štípacie kliešte
- rebrik

● Pred inštaláciou

Dôležité: Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svetidla a predpisoch o pripojení.

- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svetidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svetidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poiskami (poloha 0).
- Beznáporový stav prekontrolujte pomocou 2-pólovej skúšačky napätia.

● Uvedenie do prevádzky

● Montáž svetidla

Model 14144406L / 14144408L:

- Pred montážou svetidla odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0) (pozri obr. A).
- Uvoľnite tienidlo lampy [2] z dna lampy [3] tak, že otočíte tri páčky [1] na boku svetidla smerom von (pozri obr. A).
- Označte otvory určené pre vŕtanie pomocou dier v dne lampy [3] určených pre skrutky [7] (pozri obr. B).
- Teraz vyvŕtajte otvory pre upevnenie (cca. Ø 6 mm, hĺbka cca. 40 mm). Zabezpečte, aby ste nepoškodili prírodné vedenie (pozri obr. C).
- Vložte hmoždinky [6] do vyvŕtaných otvorov.
- Upevnite dno lampy [3] pomocou priložených skrutiek [7] (pozri obr. E). Prevedte sieťový

pripojovací kábel (externý) [4] cez vedenie kábla.

- Odstráňte ochranný kryt [5] zo svorky svetidla [8] tak, že uvoľníte skrutku (pozri obr. D).
 - Natiahnite ochranné hadičky [9] na káble L a N sieťového pripojovacieho kábla (externý) [4].
 - Teraz spojte sieťový pripojovací kábel (externý) [4] pomocou priloženej svorky svetidla [8] so svetidlom.
- Poznámka:** Dbajte na to, aby ste správne pripojili jednotlivé vodiče sieťového pripojovacieho kábla (externého) [4]: vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N. Teraz spojte ochranný vodič (⬇️) (zeleno-žltý) s dnom lampy [3] označenej uzemňovacej svorky.
- Opäť pevne prišróbujte ochranný kryt [5] svorky svetidla [8] (pozri obr. F).
 - Opäť nasadte tienidlo lampy [2] na dno lampy [3] a zatvorte tri páčky [1].

Dbajte na pevné nasadenie.

- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia (pozri obr. H).

Vaše svetidlo je teraz pripravené na prevádzku.

Model 14144504L / 14144506L:

- Pred montážou svetidla odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrínke (poloha 0) (pozri obr. A).
- Opatrne uvoľnite tienidlo lampy [2] z dna lampy [3] otáčaním proti smeru hodinových ručičiek (pozri obr. A).
- Označte otvory určené pre vŕtanie pomocou dier v dne lampy [3] určených pre skrutky [7] (pozri obr. B).
- Teraz vyvŕtajte otvory pre upevnenie (cca. ø 6 mm, hĺbka cca. 40 mm). Zabezpečte, aby ste nepoškodili prívodné vedenie (pozri obr. C).
- Vložte hmoždinky [6] do vyvŕtaných otvorov.
- Upevnite dno lampy [3] pomocou priložených skrutiek [7] (pozri obr. E). Prevedte sieťový pripojovací kábel (externý) [4] cez vedenie kábla.
- Odstráňte ochranný kryt [5] zo svorky svetidla [8] tak, že uvoľníte skrutku (pozri obr. D).

- Natiahnite ochranné hadičky [9] na káble L a N sieťového pripojovacieho kábla (externý) [4].
- Teraz spojte sieťový pripojovací kábel (externý) [4] pomocou priloženej svorky svetidla [8] so svetidlom.

Poznámka: Dbajte na to, aby ste správne pripojili jednotlivé vodiče sieťového pripojovacieho kábla (externého) [4]: vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N. Teraz spojte ochranný vodič (⬇️) (zeleno-žltý) s dnom lampy [3] označenej uzemňovacej svorky.

- Opäť pevne prišróbujte ochranný kryt [5] svorky svetidla [8] (pozri obr. F).
- Upevnite tienidlo lampy [2] tak, že ho prišróbujete v smere hodinových ručičiek na dno lampy [3] (pozri obr. G).
- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia (pozri obr. H).

Vaše svetidlo je teraz pripravené na prevádzku.

● Údržba a čistenie

⚠️ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred čistením najskôr odpojte svetidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrínke s poistkami (poloha 0).

⚠️ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svetidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

⚠️ POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svetidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrínke s poistkami (poloha 1).

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● Záruka a servis

● Garančné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného Model čísla: 14144406L / 14144408L / 14144504L / 14144506L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

● Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NEMECKO

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 329963_1910

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobu (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.

● Prehlásenie o zhode CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.

● Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NEMECKO

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 42
Einleitung	Seite 42
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 42
Lieferumfang.....	Seite 42
Teilebeschreibung.....	Seite 43
Technische Daten.....	Seite 43
Sicherheit	Seite 43
Sicherheitshinweise.....	Seite 43
Vorbereitung	Seite 44
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 44
Vor der Installation	Seite 44
Inbetriebnahme	Seite 45
Leuchte montieren.....	Seite 45
Wartung und Reinigung	Seite 46
Entsorgung	Seite 46
Garantie und Service	Seite 46
Garantie.....	Seite 46
Serviceadresse.....	Seite 46
Konformitätserklärung.....	Seite 47
Hersteller.....	Seite 47

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
	Volt (Wechselspannung)		So verhalten Sie sich richtig
	Hertz (Frequenz)		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Watt (Wirkleistung)		Lebensdauer
	Schutzleiter		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
	Schaltzyklen		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Die Leuchte besitzt den Schutzgrad "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.		

LED-Wand- und Deckenleuchte

● Einleitung

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

 Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Die Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

1 LED-Wand- und Deckenleuchte,
Modell 14144406L / 14144408L /
14144504L / 14144506L
3 Dübel

- 3 Schrauben
- 2 Schutzschläuche
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Hebel (14144406L / 14144408L)
- 2 Lampenschirm
- 3 Lampenboden
- 4 Netzanschlusskabel (extern)
- 5 Schutzabdeckung der Lüsterklemme
- 6 Dübel
- 7 Schrauben
- 8 Lüsterklemme
- 9 Schutzschlauch

● Technische Daten

Leuchte:

Modell-Nr.: 14144406L / 14144408L /
14144504L / 14144506L

Betriebsspannung: 230–240V~ 50Hz

Nennleistung: LED 18 W

Schutzklasse: I / 

Schutzart: IP20

LED:

Leuchtmittel: LED-Modul (nicht austauschbar)

Nennleistung: 1 x max. 18 W

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.



WARNUNG!

- Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installieren!



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

⚠ VERLETZUNGSGEFAHR!

- Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jedes Leuchtmittel und den Lampenschirm auf Beschädigungen.
- Montieren Sie die Leuchte nicht mit defekten Leuchtmitteln und/oder Lampenschirm. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
- Nicht mit optischen Instrumenten in die Lichtquelle schauen (z. B. Lupe).
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar, wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.



Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

● Vorbereitung

● Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/ Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (ca. Ø 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter

● Vor der Installation

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.

● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

Modell 14144406L / 14144408L:

- Entfernen Sie die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung), bevor Sie mit der Montage der Leuchte beginnen (siehe Abb. A).
 - Lösen Sie den Lampenschirm [2] vom Lampenboden [3], indem Sie die drei Hebel [1] an der Seite der Leuchte nach außen drehen (siehe Abb. A).
 - Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Lampenboden [3] für die Schrauben [7] vorgesehenen Löcher (siehe Abb. B).
 - Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ca. Ø 6 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen (siehe Abb. C).
 - Führen Sie die Dübel [6] in die Bohrlöcher ein.
 - Befestigen Sie den Lampenboden [3] mit den mitgelieferten Schrauben [7] (siehe Abb. E). Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) [4] durch die Kabeldurchführung.
 - Entfernen Sie die Schutzabdeckung [5] von der Lüsterklemme [8], indem Sie die Schraube lösen (siehe Abb. D).
 - Ziehen Sie die Schutzschläuche [9] über die Kabel L und N des Netzanschlusskabels (extern) [4].
 - Verbinden Sie das Netzanschlusskabel (extern) [4] mittels der Lüsterklemme [8] mit der Leuchte.
- Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) [4] jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N. Verbinden Sie den Schutzleiter (⏚) (grün-gelb) mit der im Lampenboden [3] gekennzeichneten Erdungsklemme.
- Schrauben Sie die Schutzabdeckung [5] der Lüsterklemme [8] wieder fest (siehe Abb. F).
 - Setzen Sie den Lampenschirm [2] wieder auf den Lampenboden [3] und schließen die drei Hebel [1].

- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter wieder ein (siehe Abb. H).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

Modell 14144504L / 14144506L:

- Entfernen Sie die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung), bevor Sie mit der Montage der Leuchte beginnen (siehe Abb. A).
 - Lösen Sie den Lampenschirm [2] vom Lampenboden [3], indem Sie ihn vorsichtig gegen den Uhrzeigersinn dehen (siehe Abb. A).
 - Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Lampenboden [3] für die Schrauben [7] vorgesehenen Löcher (siehe Abb. B).
 - Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ca. Ø 6 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen (siehe Abb. C).
 - Führen Sie die Dübel [6] in die Bohrlöcher ein.
 - Befestigen Sie den Lampenboden [3] mit den mitgelieferten Schrauben [7] (siehe Abb. E). Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) [4] durch die Kabeldurchführung.
 - Entfernen Sie die Schutzabdeckung [5] von der Lüsterklemme [8], indem Sie die Schraube lösen (siehe Abb. D).
 - Ziehen Sie die Schutzschläuche [9] über die Kabel L und N des Netzanschlusskabels (extern) [4].
 - Verbinden Sie das Netzanschlusskabel (extern) [4] mittels der Lüsterklemme [8] mit der Leuchte.
- Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) [4] jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N. Verbinden Sie den Schutzleiter (⏚) (grün-gelb) mit der im Lampenboden [3] gekennzeichneten Erdungsklemme.
- Schrauben Sie die Schutzabdeckung [5] der Lüsterklemme [8] wieder fest (siehe Abb. F).
 - Befestigen Sie den Lampenschirm [2], indem Sie ihn im Uhrzeigersinn auf den Lampenboden [3] schrauben (siehe Abb. G).

Achten Sie auf einen festen Sitz.

- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter wieder ein (siehe Abb. H).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie und Service

● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14144406L / 14144408L / 14144504L / 14144506L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 329963_1910

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Konformitätserklärung CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DEUTSCHLAND

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

GERMANY

Last Information Update · Információk állása · Stanje informacij

Stav informací · Stav informácií · Stand der Informationen: 01/2020

Ident.-No.: 14144406L/ 14144408L/ 14144504L/ 14144506L012020-4

IAN 329963_1910

